



DICASTERIUM
PRO

DIALOGO INTER RELIGIONES

Roma, 23 gennaio 2026

N. 114/26

Illustre Presidente,

nell'intento di promuovere il dialogo interreligioso tra i giovani a livello di base in Italia e in Europa, questo Dicastero, di concerto con il Dicastero per i Laici, la Famiglia e la Vita, ha organizzato un convegno su "Giovani in dialogo: la fraternità come legame di pace", che si svolgerà a Torino presso l'Arsenale della Pace, dal 6 all'8 marzo 2026 (Vedi allegati).

Le sarei grato se volesse inviare una delegazione di due o tre giovani con uno o due accompagnatori.

Colgo l'occasione per salutarLa, con sensi di cordiale stima,

Hanaka
segr.
(Induni / Kodithuwakku)

Ai Presidenti delle Associazioni e Movimenti Ecclesiali

(Con Allegati)



YOUTH IN DIALOGUE - GIOVANI IN DIALOGO:
FRATERNITY AS A BOND OF PEACE / LA FRATERNITÀ COME LEGAME DI PACE
REGISTRATION FORM / FORMULARIO D'ISCRIZIONE

TORINO, ARSENALE DELLA PACE, 6-8 MARCH / MARZO 2026

Please fill in the form and send it, together with payment receipt, no later than 23rd February 2026 to/ Si prega di compilare questa scheda e inviarla, con la ricevuta del pagamento, entro il 23 febbraio 2026 a:

youthindialogue@gmail.com

I – ADDRESS / INDIRIZZO

Organisation Organismo	
Name / Nome	
Family Name / Cognome	
Title (<i>Eminence, Excellency, Mgr, Fr, Ms, Mr</i>) Titolo (<i>Eminenza, Eccellenza, Mons., Rev., Sig.ra, Sig.</i>)	
Sex/Sesso	M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>
Age/età Younger than 30 y.o. Età inferiore ai 30 anni	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
Address / Indirizzo	
Telephone / Telefono 1. mobile / cellulare 2. home / casa 3. work / lavoro	
E-mail	

II. ARRIVAL AND DEPARTURE / ARRIVO E PARTENZA

	Date / Data	Time / Orario	Flight nr. / N° volo	Train / Treno	Other/ Altro
Arrival / Arrivo					
Name of Airport / Train station Nome Aeroporto / Stazione treno					
Departure / Partenza					
Name of Airport / Train station Nome Aeroporto / Stazione treno					

III. ACTIVITY FIELD / CAMPO DI ATTIVITÀ

Youth ministry / Pastorale giovanile	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
Interreligious dialogue/ Dialogo interreligioso	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
Caring for Earth / Cura della Terra	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
Other / altro	

IV. LANGUAGES / LINGUE

Please cross all the options according your preferences (1,2,3,4) / indicare per favore tutte le possibilità secondo la preferenza (1,2,3,4)

	ITALIAN ITALIANO	ENGLISH INGLESE	FRENCH FRANCESE	SPANISH SPAGNOLO
▪ Spoken languages / Lingue parlate <u>I could give a talk</u> in the following languages In queste lingue posso <i>fare</i> un intervento				
▪ Languages understood / Lingue comprese <u>I can follow a talk</u> in these languages In queste lingue posso <i>seguire</i> un intervento				

V. PARTICIPATION FEE / QUOTA DI PARTECIPAZIONE

I will pay the following participation fee/Pagherò la seguente quota di partecipazione

☐ 190 € full board and lodging in shared room from dinner, 6th March until lunch, 8th March, 2026/
incl. vitto e alloggio in stanza condivisa dalla cena del 6 marzo al pranzo dell'8 marzo 2026

☐ 260 € full board and lodging in a single room/ vitto e alloggio in stanza singola

(Costs for any additional night/costo per ogni notte in più: € 70)

☐ **If it is possible, I would like to share accommodation with / Se fosse possibile, vorrei condividere la stanza con:**

Family Name and Name of the preferred roommate(s)/Cognome e nome della/e persona/e preferita/e)

☐ 50 € I will pay the registration fee only. I don't need any accommodation / Non ho bisogno di alloggio e verso solo la quota d'iscrizione

Meals are also available and need to be booked in advance/E' anche possibile consumare i pasti, che devono essere prenotati in anticipo.

I also wish to book the following meals/Desidero anche prenotare i seguenti pasti:

	FRIDAY VENERDI'	SATURDAY SABATO	SUNDAY DOMENICA
Lunch/Pranzo			
Dinner/Cena			

☐ 15 € Cost per meal/Prezzo di un pasto

☐ ____ € In addition to my participation fee, **I would like to give a donation/ Oltre la mia quota di partecipazione**, desidero versare una quota aggiuntiva di sostegno

Payment to be made to the following account:
Effettuare il pagamento al seguente conto bancario:

IBAN: IBAN IT74 P030 6909 6061 0000 0115 422

ABI: 03069 CAB: 09606 BIC: BCITITMM

INTESA SANPAOLO SPA - FILIALE ACCENTRATA TERZO SETTORE
PIAZZA PAOLO FERRARI 10 – MILANO

Account holder /Intestatario del conto:

SERMIG ASSISTENZA E SERVIZI SRL

PIAZZA BORGO DORA 61

10152 TORINO (TO)

C.F. e P.I. 06800370014

TEL. 011 4368566 – FAX 011 5215571

EMAIL: srl@sermig.org – sermigsrl@pec.it

CODICE SDI: SUBM70N

*Please write your family name and name followed by **GIOVANI E DIALOGO 2026** / Per favore indicare come causale cognome e nome seguito da **GIOVANI E DIALOGO 2026***

Please send this form together with the bank transfer receipt to:

E-Mail: youthindialogue@gmail.com

V. SPECIAL NEEDS/ESIGENZE PARTICOLARI
--

Special meals / Necessità alimentari particolari

.....
allergy, allergia
.....

Additional night(s) and meal(s)
.....

Other/altro
.....

If you have any questions please contact / Per informazioni si prega di contattare:
Dicastery for Interrreligious Dialogue/Dicastery per il Dialogo Interreligioso

Tel. +390669884321
E-Mail: youthindialogue@gmail.com

Giovani in Dialogo

La fraternità come legame di pace

Torino, 6-8 marzo 2026

Rispondendo all'appello rivolto da papa Leone XIV ai giovani a portare nel mondo il “calore” e il “sapore” della fraternità, in vista della Giornata Mondiale dei Giovani, che si svolgerà a Seoul nel 2027, il Dicastero per il Dialogo Interreligioso, in collaborazione con il Dicastero per i Laici, la Famiglia e la Vita, ha organizzato il presente simposio.

Sono invitati i Delegati nazionali dei Paesi membri del CCEE e giovani (+/- 18-30 anni) impegnati nel dialogo interreligioso.

***Impegnarci insieme,
dal volontariato alla carità politica,
per costruire nuove condizioni di vita per tutti.***

(papa Leone XIV, *Messaggio per la XL GMG*, 23 novembre 2025)

Chiesa Cattolica:

S. Em. Card. Roberto Repole, Vescovo di Torino

Sig. Ernesto Olivero, Fondatore del SERMIG

S. Em. Card. George Jacob Koovakad, Prefetto, Dicastero per il Dialogo Interreligioso

Dott. Gleison De Paula Souza, Segretario del Dicastero per i Laici

S. Em. Card. Américo Manuel Alves Aguiar, Vescovo di Setúbal, Portogallo

S. Em. Card. Cristobal Romero, Arcivescovo di Rabat, Marocco

S. E. Mons. Diego Sario Cuccarella, Vescovo di Laghout, Algeria

Mons. Indunil Kodithuwakku, Segretario DDI

P. Paulin Kubuya, Sott-Segretario DDI

M. Rev. don Giordano Goccini, Parroco di Novellara

Dott.ssa Cecilia Dall'Olio, Movimento *Laudato si'*

P. Daniele Mazza, PIME

Prof. Sara Silvestri, Università di Cambridge, Regno Unito

Prof. Roberto Catalano, Università Sofia, Firenze

Altre Tradizioni Religiose:

Rabbi Allyson Zacharoff, USA

Dr. Mehool, *Institute of Jainology*, Regno Unito



PROGRAMMA (draft 21.01.2026)

Venerdì 6 marzo 2026

15:00 Accoglienza, arrivo e registrazioni

16:00-17:30

Saluto del Card. Repole, Vescovo di Torino.

Saluto del Sig. Ernesto Olivero, Fondatore del SERMIG

Saluto del Rev.mo Mons. Indunil Kodithuwakku, Dicastero per il Dialogo

Interreligioso

Apertura del Convegno: esperienze e aspettative su *Fraternità come legame di Pace*

Testimonianza di S. Em. Card. Américo Manuel Alves Aguiar, Vescovo di Setúbal, Portogallo

*Giovani di diverse appartenenze religiose recano la bandiera della Pace (da confermare)
Seguono alcune comunicazioni, anche con audio e video, o a distanza (da confermare).*

modera: Prof. Sara Silvestri

17:30-18:00 Break

I – Il protagonismo giovanile

18:00-19:00 p. Daniele Mazza (Asia), prof. Sara Silvestri e Dr. Mehool (UK)

Analisi della situazione giovanile in Asia e in Europa: il ruolo dei giovani nella costruzione di una pace disarmata e disarmante.

19:00-20:00 Cena

20:30 Serata libera

Sabato 7 marzo 2026

Ore 9:00-9.30 Meditazione: testi sulla costruzione della pace tratti dalle tradizioni asiatiche.

II – Spiritualità del dialogo e fraternità per la costruzione della pace

Ore 9:30-10:30

Sua Eminenza Cardinale Cristobal Romero, Arcivescovo di Rabat (Marocco);

S. E. Diego Ramón Sarrió Cucarella, M. Afr., Vescovo di Laghouat (Algeria)

Dott. Gleison De Paula Souza, Segretario del Dicastero per i Laici: GMG come luogo di fraternità

Modera: don Giordano Goccini, Parroco di Novellara.

10:30-11:00 **Break**

III – Testimonianze e Scambi tra i partecipanti

11:00-11:40 Presentazione dei temi dei Lavori di Gruppo sui temi seguenti:

- **Cura della Casa Comune:** dott. Cecilia dall'Oglio, *Laudato Si'* e don Giordano Goccini, *Parroco di Novellara (RE)*
- **Fratellanza Universale:** Prof. Roberto Catalano e P. Paulin Kubuya
- **Carità Politica:** Dott. Beatrice Rovatti e prof. Alfredo Luciani
- **Pace disarmata e disarmante:** Prof. Antonino Drago (online) e Mons. Lucio Sembrano

12:00- 13:00 Lavori di Gruppo (p. 1)

13:00 Pranzo

14:00 Possibilità di visita dell'Arsenale della Pace

15:00-16.30 Inaugurazione stand delle **Buone Pratiche**

16.30-17.00 Break

17:00-18:30 Lavori di Gruppo (p. 2) sugli stessi temi della mattinata

19:00 Cena

19:00-20:30 Possibilità di formazione esperienziale nelle accoglienze dell'Arsenale della Pace

20:30-22:00 Animazione serale e/o continua scambio su buone pratiche.

Domenica 8 marzo 2020

Ore 8:00 – 9:00 **Celebrazione dell'Eucaristia** nel Giorno del Signore.

(Saranno disponibili spazi celebrativi per i cristiani delle diverse confessioni, se richiesti).

Ore 9:00-9.30 **Meditazione: testi sulla costruzione della pace tratti dalla tradizione ebraica, islamica e cristiana**

IV Testimonianze di fraternità per la costruzione della pace

10:00-11:30

Presentazione delle conclusioni dei gruppi di studio

Moderata da don Giordano Goccini, Parroco di Novellare (RE).

11:30-12:00 Break

V – Conclusione

12:00-13:00 Il **Card. George Koovakad**, *Prefetto DDI*, conclude il Convegno.

Ore 13: 00 Pranzo

Ore 15:00 Partenze

NOTIZIE TECNICHE

Luogo dell'incontro

Sermig Arsenale della Pace

Piazza Borgo Dora, Torino

<http://www.sermig.org>

I partecipanti verranno alloggiati presso l'Ospiteria del Sermig e presso l'Hotel Fortino, Strada Del Fortino, 36, Torino, TO, 10152, Italia.

Informazioni e iscrizioni sul sito web del dicastero:

<https://www.dicasteryinterreligious.va/>